



NEW ENGLISH

新英语=新目标+新思维+新视野+新感觉+新起点

总主编 / 袁浩

新英语·学生英语主题式阅读

让中国与世界同步阅读



新英语·极地阅读（小学版）

If Wind Had Colours

倘若风有颜色

许俊丹 编著



兰州大学出版社

小学版

04

新英语

极地阅读·小学版

倘若风有颜色

许俊丹 编著

兰州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

极地阅读. 倘若风有颜色: 汉英对照 / 许俊丹编
著. —兰州: 兰州大学出版社, 2013. 7

(新英语(New English)系列丛书 / 袁浩主编)

ISBN 978-7-311-04189-2

I. ①极… II. ①许… III. ①英语—阅读教学—小学—课外读物 IV. ①G624. 313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 157673 号

责任编辑 张国梁 武素珍

封面设计 管军伟

书 名	倘若风有颜色
作 者	许俊丹 编著
出版发行	兰州大学出版社 (地址: 兰州市天水南路 222 号 730000)
电 话	0931-8912613 (总编办公室) 0931-8617156 (营销中心) 0931-8914298 (读者服务部)
网 址	http://www.onbook.com.cn
电子信箱	press@lzu.edu.cn
印 刷	甘肃兴方正彩色数码快印有限公司
开 本	710 mm×1020 mm 1/16
印 张	12
字 数	265 千
版 次	2014 年 1 月第 1 版
印 次	2014 年 1 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-311-04189-2
定 价	26.00 元

(图书若有破损、缺页、掉页可随时与本社联系)



改变,从阅读开始(总序)

朱永新

一、一个人的精神发育史就是他的阅读史

我们很少认真思考:每个人的精神是怎么成长起来的?个体精神成长的历程是怎样的?如果把精神成长与躯体成长做个比较的话,躯体的成长更多是受遗传和基因的影响,个体的精神成长却不完全依靠基因和遗传,而与后天阅读息息相关。

个体的精神发育历程是整个人类精神发育历程的缩影。每一个个体在精神成长过程中,都要重复祖先经历的过程。这一重复,是要通过阅读来实现的。

人类的历史有很多的精神丰碑,要达到或者超越那些精神高峰,阅读和思考是唯一的途径。只有通过阅读,通过与孔子、孟子等先贤达人的对话,才能达到他们那个时代的精神高度;只有通过阅读,通过和文艺复兴时期的大师们交流,才能达到他们那个时代的思想境界。

人类精神的阶梯就这样随着重复阅读不断延伸。如果没有这样的重复,人类的精神就会退化,就会衰落。没有阅读,我们这一代人的精神境界可能还远不如文艺复兴时代的大师们,甚至还不如更早以前的历史阶段。

我推崇书籍阅读而不是网络阅读。人类最伟大的思想在书里。尽管我国目前的网络阅读人数已经超过了纸质阅读人数,但我认为,人类最伟大的思想还处在离线状态。网络上更容易吸引眼球的是信息、广告和娱乐的内容,人类的理解,特别是人类理性的洞察力,通过网络很难获得,智慧的内容在网络上更是凤毛麟角。对人类思想的进化而言,对个人思想的发展而言,从信息到知识到智慧,就像一个金字塔,它是精神与智力逐步升级发展的过程。唯有通过书籍阅读,我们每一个人的智慧才能一步步地通往精神的“金字塔”之巅。将每一个人的智慧汇总起来,才能体现我们这个时代的精神高度。

没有阅读就不可能有个体心灵的成长,不可能有个体精神的完整发育。

通过阅读,我们不一定变得更加富有,但我们一定可以变得更加智慧。

通过阅读,我们不一定能改变我们的长相,但一定可以改变我们的品位和气象。有些人相貌普普通通,但“听君一席话,胜读十年书”,令人如沐春风,你会觉得他深邃厚重,觉得自己得到很多启迪。人的相貌基于遗传无法改变,但是人的精神可以通过阅读

而从容,而气象万千。

通过阅读,我们不一定能延长我们生命的长度,但一定可以改变我们生命的宽度,增加我们生命的厚度。人的生命长度有基因等先天因素在起作用,而后天阅读可以让我们的精神世界更加宽阔而充实。

通过阅读,我们可以在有限的生命当中欣赏无限的美景,体验精彩人生。

通过阅读,我们不一定能实现我们的人生梦想,但一定可以帮助我们更接近我们的人生梦想。

阅读,对个体的精神成长至关重要。

二、一个民族的精神境界取决于这个民族的阅读水平

很久以来,我们一直都仅将阅读看作个体的行为。这样的认识是片面的。我认为,一个国家、一个民族的共同阅读决定了其精神力量,而精神的力量对于一个国家软实力与核心竞争力的培育,起着关键作用。国际阅读协会在一份报告中曾经指出,阅读能力的高低直接影响到一个国家和民族的未来。

犹太民族是值得我们关注和研究的民族。在以色列本土,有600多万犹太人,全世界的犹太人加起来不超过3000万人。这个在公元70年以后就失去了祖国、到处流浪并寄人篱下的民族,为什么会产生那么多世界级杰出人物?

看看这些伟大的名字——马克思、爱因斯坦、弗洛伊德、海涅、卓别林、毕加索、门德尔松、柏格森、胡塞尔、大卫·李嘉图、卢森堡、基辛格、斯皮尔伯格、玻尔、费米、罗斯柴尔德家族、摩根、洛克菲勒、巴菲特……在全美200名最有影响的名人中和100多名诺贝尔奖得主中,占美国总人口2%~3%的犹太人占了一半;在全美名牌大学教授中,犹太人占1/3;全美律师中,犹太人占1/4,华盛顿和纽约两地的大律师事务所合伙人中,犹太人占40%;美国的百万富翁中,犹太人占1/3;全美文学、戏剧、音乐的一流作家中,犹太人占60%,不胜枚举。

人类的物质世界和精神世界,几乎都被犹太人改变过——马克思的唯物史观,改变过或依然在改变着人类对社会和历史的观点;弗洛伊德的精神分析学说,改变了人类对自身的认识;爱因斯坦的相对论,改变了人类对物理世界和时空的认识。《货币战争》一书甚至认为,是犹太人掌握着当今世界的金融命脉。

一个民族获得这些杰出成就,靠的是什么?是智慧。而智慧的背后,是犹太人精神成长历程中对于书籍宗教般的情怀。犹太人嗜书如命,将阅读置于很高的地位:每4500个犹太人就拥有一个图书馆;在以色列,平均每6个人就订一份英文报纸;犹太人会在书上涂一层蜂蜜,让孩子一生下来就知道书是甜的,他们还喜欢将书放在枕边。这种对书的迷恋和敬畏之情,非常值得我们关注。

我认为,阅读对我们不断强化文化认同,凝聚国家民心,振奋民族精神,提高公民素质,淳化社会风气,建构核心价值等都具有不可替代的作用。

我们曾经提出建设中华民族共同的精神家园,提出构建社会主义的核心价值体系,但

是讲了这么多年,我们却一直没有寻找到最有效的方式。倡导阅读也许是最佳切入口。

我们所处的时代,几乎与所有快速成长的时代一样,有很大进步,但也有很多问题。今天,我们的社会缺乏共同的语言,而缺乏共同语言,又怎么可能有共同的理想、共同的道德标准和共同的价值观呢?

作为一个民族共同的精神密码,共同的语言从哪里来?从我们的历史中来,从我们对于世界文明包括中国经典的共同阅读中来。没有共同的语言,没有共同的思想和价值,我们的民族也只能是一盘散沙。

我们曾经或者依然拥有共同的神话和历史、共同的英雄和传说、共同的精灵和天使、共同的图画和音乐、共同的诗歌和小说,但很长时间以来,我们冷落了这些共同的精神财富。这种冷落给我们带来了严重的后果:共同信仰的缺失、文明道德的滑坡、共同愿景的混乱,社会主义核心价值体系和思想基础的建设,举步维艰。

为了寻找我们的历史,寻找我们自己,我们需要共读神话和历史。通过共读盘古开天、女娲补天、后羿射日、嫦娥奔月、精卫填海、夸父逐日、炎黄的战争与结盟,我们才能真正成为中华民族祖先的文化后裔;通过阅读希腊神话、希伯来神话,通过阅读美洲发现的历史,通过阅读南北战争解放黑人的美国历史,我们才能了解其他民族的历史和传说,才能让整个人类的文明在更大的生活圈里融为一体。

共同的阅读,是能够形成我们这个民族共同语言和共同精神密码的关键,共同的阅读,是形成我们这个民族核心价值体系的唯一途径。

我很喜欢《朗读手册》这本书,书里面有一句话:“阅读是消灭无知、贫穷与绝望的终极武器,我们要在它们消灭我们之前歼灭它们。”

为了我们这个民族的精神力量的养成,为了我们未来的终极前途,我们应该上升到国家战略的高度来认识阅读。

三、一个没有阅读的学校永远不可能有真正的教育

很多人说,我们天天不都在读书吗?天天都在看教科书、教辅书。但是,这些并不是我的阅读观所提倡的真正意义上的书,这些书相当于母亲的乳水,对孩子来说很重要,很安全又容易吸收。但如果一个孩子终生都吃母乳,我相信他肯定是一个发育不良的孩子。每个孩子在两三岁之后就要开始自主进食,甚至更早。

学校教育尤其是义务教育阶段,通过最有效率的课堂教育方式,将人类的知识高度集约化、效率化和组织化,在有效的时间内教给我们的孩子,作用就相当于母乳。但教科书不是真正意义上的原生态的思想。一个人的精神发育如果离开了自主阅读,离开了对于人类经典的阅读,就不可能走得很远,精神发育肯定不健全。

我一直认为学校教育最关键的一点是,让学生养成阅读的习惯、兴趣和能力。如果一个学校将这个问题解决了,主要的教育任务应该说就算完成了。如果一个孩子在十多年的教育历程中,还没有养成阅读的兴趣和习惯,一旦他离开校园就很容易将书本永远丢弃到一边,这样的教育一定是失败的。相反,一个孩子在学校里成绩虽然普普通

通,但对阅读养成了浓厚的兴趣,养成了终生学习和阅读的习惯,他的未来一定会比考高分的孩子走得更远。学校教育不仅要像提供母乳一样给孩子们提供最初的滋养,最重要的是要通过提倡自主阅读让孩子们学会自由飞翔。

苏联教育思想家苏霍姆林斯基说,一个学校可以什么都没有,只要有了为学生和教师精神成长的书,那就是学校。只要有了书,孩子们就有了阳光,有了成长的空间。苏霍姆林斯基的学校比我们现在很多村小的硬件设施还要差得多,但他每天都要和老师、孩子们一起读书,让孩子们真正走进图书的精彩世界。

一个人的精神饥饿感是在中小学形成的。古代的士大夫说“三日不读,面目可憎”,这正是精神的饥饿感造成的。人的很多习惯和能力的养成是有关键时期的,在这个时期如果适当地给予刺激,只要一学习就能够掌握。精神饥饿感的形成也有关键时期,一旦错过这个关键时期,再想养成阅读习惯,就很困难了。

现在,我国学校和学生的图书拥有量是很可怜的,民众阅读相当匮乏。我国每年出版的图书超过30万种,但是户均消费图书只有1.75本。作为世界上最大的图书生产国,我们却又是人均阅读量最少的国家之一。

不仅仅是普通民众,大学生也没有阅读习惯。据复旦大学的一个调查:大学生阅读本专业经典著作的只有15.2%,阅读人文社会科学经典著作的仅有22.8%,阅读专业期刊的只有9.3%,阅读外文文献的更是只有5.2%。而美国的大学生,平均每周阅读量至少是500页。美国大学是怎么上的呢?不是满堂灌,不是学生“课堂上记笔记、考前背笔记、考后全忘记”,美国的大学首先是重视阅读,在有了共同语言的前提下再进行接下来的课程,这是建立在阅读基础上的对话。而我们的老师甚至二三十年来都拿着同样的备课稿去给学生们讲课,这被人戏称为“拿着一张教育的旧船票每天重复昨天的故事”。

没有阅读的学校,培养出来的学生也很难有阅读的习惯;没有阅读习惯,我们培养的学生就是半成品甚至是废品。面对未来的社会和挑战,他们将很难有完整的精神生活和充实的人生。

让我们的学校,都成为阅读的天堂吧。

.....

阅读对一个人、一个学校、一个城市、一个民族的价值和意义,我们怎样去强调它也许都不过分。

曾经有一位儿童作家这样说,我们种一棵树的目的是什么?我们需要一张桌子,可以种一棵树。但是,如果种一棵树只是为了制作一张桌子,就忽视、蔑视了一棵树的價值。一棵树,当然可以是一张桌子。但是,同时它可以不使水土流失,是一道好风景;是一片浓荫,可以让人遮阳避暑;可以让孩子玩耍,可以拴一根长长的线,让风筝在天上飞;可以让鸟鸣唱、筑巢;可以花团锦簇,果实累累;可以千秋傲立,成为沧海桑田的见证……这就是种一棵树的价值。阅读就是种树。阅读的价值就是一棵树的價值。

阅读,是一种主动的承继和发展的力量。阅读作为人类行为,它源自于书籍却不限

于书籍,也通过阅读绘画、雕刻、音乐,以及阅读不同的人生,进而改变我们自己,改变我们的生活,改变我们的社会,改变我们的世界。

改变,从阅读开始。

本文作者朱永新,1958年生,江苏大丰人。现任全国人大常委,全国政协常委,民进中央副主席兼秘书长,中国教育学会副会长。苏州大学教授,博士生导师。新教育改革发起人,推动阅读第一人。



阅读,让我们海阔天空

禹 明

我国地域辽阔,社会、经济发展不平衡,教育差别非常大,各地小学英语开设和实施的情况千差万别。但有一点是共同的,那就是:目前小学生学习英语最大的问题是每天囿于课本之中,挣扎于题海之中。直到现在,依然有不少小学英语教师重语言知识讲解,轻听说读写能力的提升,特别是小学生的英语阅读能力的培养基本不受重视。这样下去,实现《义务教育英语课程标准(2011版)》(以下称“新课标”)提出的“为形成学生初步的综合语言运用能力打下基础”的目标则无从谈起。

就语言学习而言,阅读非常重要,不论是中文阅读还是英文阅读都是如此。

英语阅读,可以为我们打开一扇窗,一扇世界之窗。通过阅读英语报刊、读物和网上阅读,我们可以更好地了解世界。从经典的童话中,我们可以了解西欧的风情;从幽默的故事里,我们可以接触到美国人的生活;从科技小品中,我们可以看到科技的飞速发展。正如新课标“前言”所说:“学习和使用英语对吸取人类文明成果,借鉴外国先进科学技术,增进中国和世界的相互理解具有重要的作用。”而“阅读”则可以帮助我们做到这一点。

英语阅读,可以帮助我们形成开放、包容的性格,发展跨文化交流的意识与能力。新课标强调了英语课程对学生发展的作用,特别提出了要通过英语学习让学生形成开放、包容的性格,发展跨文化交流的意识与能力。这是《英语课标(实验稿)》没有提到的,而加强英语阅读就是实现课标要求的一种重要途径。因为,只有了解异国文化,才能尊重异国文化,才能合理地汲取异国文化的精华,进而发展跨文化交流的意识与能力。阅读就是了解异国文化的主要方式之一。

英语阅读,可以让我们具有持续学习的能力。阅读,是一种人生态度,也是一种终身学习的技能。掌握了英语阅读的技能,就为继续学习英语和利用英语学习其他相关科学文化知识打下了基础。更重要的是,通过学会阅读文本,学会阅读人生。中国足球队员成绩一直很差,在于他们不会阅读比赛;有很多青年败走职场,源于他们不会阅读职场;许多人不能面对失意或挫折,说到底,还是没能读懂人生。

英语阅读,是新课标中“学习策略分级目标”对小学生提出来的一项策略要求:尝试

阅读英语故事及其他英语课外读物。

所以,我一直以为,英语阅读很重要,就在于阅读对学生发展有相当大的促进作用。

我们强调英语阅读可以让我们获得大量的信息,这些信息可以扩展我们的视野,拓宽我们的思路,反过来,又会促进我们的课堂英语学习。英语阅读时,我们在关注信息获取的同时,还要讲究有效的英语阅读策略。

·学会制订阅读计划

凡事预则立,不预则废。这就是说,做事情要有计划。新课标明确提出了“会制订简单的英语学习计划”,这是小学生应该使用的学习策略之一。小学生要根据自己的实际的学习负担情况,结合自己的兴趣,制订阅读计划。阅读计划不在于读的量多,而在于要养成有规律的阅读习惯,哪怕一周读一篇也行啊。制订阅读计划后,还要不时地自我检查一下,看自己是否做到了。

·学会选择阅读材料

选择阅读材料,就是根据自己的兴趣点选择那些适合自己英语水平的读物。不同的人选择的阅读材料是不同的。目前,市面上供小学生阅读的读物比以往要多,大家可以在英语老师的指导下挑选。可以先读简易的,获得成功感,保持兴趣,然后逐步加大读物的难度。

·学会获取主要信息

阅读时主要看什么?课外阅读和上课时学习课文有很大的不同。课外阅读的主要目的是获得信息。换句话说,就是通过阅读一篇文章,知道这篇文章主要讲的是什么。因此,小学生在阅读英语课外读物时,不要去纠缠一个一个单词的意思,而是要试图理解一句话的意思,进而了解整段、整篇文章的意思。就阅读策略而言,要有良好的阅读习惯。例如,不要用手或笔指着单词一个一个地看,要学会“一目十行”,一眼看6—8个单词;不要一边看,一边小声或大声朗读。

·学会推测与联想

推测与联想是重要的阅读策略。刚才我们谈到,在阅读时不要纠缠单词,但在实际阅读时,的确有些生词影响到一段话的理解,怎么办?一种方法就是“猜”。“猜”是一种技巧,也是一种能力。这里所说的“猜”,不是乱猜,而是根据上下文的关联进行“推测”。我们在中文阅读时也会遇到同样的情况,有时我们在读小说、看报纸时,不也有不认识的字、不理解的词么,很多时候就要根据文章的主旨和上下文猜测、判断这个字或词的意思。同时,要运用已有的学习经验和知识多联想,这样可以帮助自己更好地理解文章大意。

·学会使用工具书

上面谈到,不认识的单词可以猜,还有一种方法就是学会查词典。通过查词典,找出这个单词的意思。新课标要求小学生“能初步借助简单的工具书学习英语”,这是小学生应该掌握的学习策略之一。大家可以买一本英汉词典置于手边,需要时查找单词。

·学会交流分享

阅读是一种个体体验活动,对同一篇文章,不同人的感受是不同的。语文课上,老师习惯教学生掌握“中心思想”,其实这忽略了学生不同的个体感受。新课标对小学英语学习策略有一条要求:积极运用所学英语进行表达和交流。英语阅读也是英语学习活动,阅读后大家会有不同的学习体会。这时,同学间的相互交流就非常重要。在香港小学参观时,我发现香港小学生会将自己阅读后的体会通过小体会、绘画作品、手工作品展示出来交流。除此之外,我们还可以举行小组座谈,大家口头交流阅读后的体会。总之,阅读后要交流,要分享。

本文作者禹明,英语特级教师,深圳市教科院院长顾问,政府津贴专家,教育部教师教育课程资源专家委员会委员,义务教育课程标准审议专家,教育部国培计划首批培训专家。



编辑例言

- 一、这套丛书是以中小學生为主要读者对象的英语课外读物。阅读是所有语言能力改善的根本，“牵一发可动全身”，英语学习也不例其外。基于这一理由，试图通过“抓阅读”来全面提升英语“听、说、读、写、译”水平，进而最终提高英语语言综合运用能力，这是我们策划出版这套丛书的初衷。
- 二、调研结论显示，以主题阅读的方式呈现缤纷万象的内容，更符合青少年的心理特质和认知度。为此，我们设计了与中小学生学习、生活、成长密切关联的主题100个，美文2500篇，并依照难易梯度，辑为小学版5本（如后附“书目”之01~05），初中版10本（如后附“书目”之06~15），高中版10本（如后附“书目”之16~25），供读者选用。
- 三、这套丛书文章的选录，充分关注读者的兴趣点和英语水平，不限体裁，不拘题材。选文涉及青春励志、校园生活、饮食健康、网络时代、生态环境、科技动态、生物世界、异域风情、趣闻轶事、文化遗产、体育精神等方方面面。阅读这一篇篇鲜活地道、时代气息浓厚的美文，自然会生发兴味，得到实益。
- 四、这套丛书的基本结构是：[主题解读] [文章导读] [字斟句酌] [金句必背] [读有所获] [愿你多知]，共六大板块。“主题解读”阐述单元主题的基本思想，使读者穷源知委，明了大概；“文章导读”或直陈那篇文章的核心内容，或激发读者的阅读兴趣；“字斟句酌”解明文章中的生词、难句，以释疑解惑；“金句必背”则是文章中“好句子”的再现；“读有所获”属于测验性质，练过之后可增进对原文的理解，发见独自的心得；“愿你多知”是文章内容的延伸，可增长知识、拓宽视野，亦可窥得编者的良苦用心。读者在阅读时，“六大板块”可前后参合，互相照应，所得定然更多。
- 五、为方便辨识，所选文章正文部分中黑正体的是单词，黑斜体的是短语，白斜体的是疑难句，下画线的是“金句”；为活泼版面和助读原文，每分册均配有数量不等的插图。此外，直接扫描封底二维码，可获取这套丛书的其他相关资讯。



Contents 目录

Unit 1 Habits and Health 习惯与健康 001

Passage 1	It's Time for Breakfast 该吃早饭了	002
Passage 2	Don't Read on the Running Bus 不要在乘车时看书	003
Passage 3	Early to Bed and Rise 早睡早起	005
Passage 4	Give up Smoking 戒烟	006
Passage 5	Benefits of Bicycling 骑自行车的益处	007
Passage 6	More Rest and Fresh Air 多休息和新鲜空气	009
Passage 7	Brush Your Teeth Every Day 每天刷牙	010
Passage 8	Choices for TV 对电视的选择	012

Unit 2 Colourful Childhood 精彩童年 014

Passage 1	Only One Who Could Answer 只有他能答得出	015
Passage 2	The Same Mother 同一个妈妈	016
Passage 3	It's Your Turn, Dad 轮到你了,爸爸	018
Passage 4	A Test on April Fools' Day 愚人节的考试	019
Passage 5	My Holiday in Hainan 我的海南假期	021
Passage 6	I Can Swim Quickly 我游得很快	022
Passage 7	Please Have My Seat 请坐我的座位	024
Passage 8	Who Can Teach Me to Swim? 谁能教我游泳?	025

Unit 3 Beautiful Seasons 美丽四季 028

Passage 1	My Favourite Seasons 我最喜爱的季节	029
Passage 2	The Colours of Seasons 季节的色彩	030
Passage 3	The Four Seasons 四季	032
Passage 4	The Weather of My Hometown 家乡的天气	033
Passage 5	Spring 春天	035
Passage 6	Summer 夏天	036

Passage 7	Autumn 秋天	038
Passage 8	It Snowed 下雪了	039
Unit 4	Steps of Growth 成长足迹	041
Passage 1	The First Day of a New Term 新学期的第一天	042
Passage 2	Teachers' Day Is Coming 教师节到了	043
Passage 3	My School Life 我的校园生活	045
Passage 4	In the Library 在图书馆里	046
Passage 5	A Letter from Emily 来自艾米丽的一封信	048
Passage 6	Thanksgiving Day 感恩节	049
Passage 7	News about a Picnic 野餐通知	051
Passage 8	About Summer Camp 夏令营	052
Unit 5	Ways and Methods 方式与方法	054
Passage 1	Before You Go out 在你外出之前	055
Passage 2	Tips of Swimming 游泳小贴士	056
Passage 3	When You Have a Headache 当你头痛时	058
Passage 4	Fishing in a Frozen Lake 冻湖里钓鱼	059
Passage 5	How to Sleep Well 怎样睡好觉	061
Passage 6	Making a Scrambled Egg 煎鸡蛋	062
Passage 7	How to Plant Trees 怎样植树	064
Passage 8	How to Protect Eyes 如何保护眼睛	065
Unit 6	The Scenery of Cities 城市风情	067
Passage 1	Greenland 格陵兰岛	068
Passage 2	Santa Claus' Village 圣诞老人的家乡	069
Passage 3	The Sleepless Hong Kong 不夜城——香港	071
Passage 4	The Big Apple 大苹果	072
Passage 5	Venice 威尼斯	074
Passage 6	The Cities of USA 美国的城市	075
Passage 7	Welcome to Beijing 北京欢迎你	077
Passage 8	Zoos and Parks in London 伦敦的动物园和公园	079
Unit 7	The Window of Knowledge 知识之窗	081
Passage 1	Useful Numbers 有用的数字	082
Passage 2	Sandwich 三明治	083

Passage 3	Where Is Salt from? 盐是从哪里来的?	085
Passage 4	Playing Chess 下棋	087
Passage 5	Rabbits in the Sea 海洋里的兔子	088
Passage 6	How to Find a Good Job 如何找到一份好工作	089
Passage 7	Mother's Day 母亲节	091
Passage 8	The Number 13 数字13	093

Unit 8 The Development and the Future 发展与未来 095

Passage 1	In the Year 2050 在2050年	096
Passage 2	Computers in the Future 未来的电脑	097
Passage 3	The Future Cars 未来的汽车	099
Passage 4	What do You Want to Be? 长大后,你想做什么?	101
Passage 5	I Want to Be a Volunteer 我想当个志愿者	102
Passage 6	Shopping Online 网上购物	104
Passage 7	The Popular Colour 流行色	105
Passage 8	A Bicycle or a Car 自行车还是轿车	107

Unit 9 Dreams and Happiness 梦想与幸福 109

Passage 1	My Dream Home 我的梦想家园	110
Passage 2	My Boyhood 我的童年时代	111
Passage 3	Who Can Be a Hero? 谁能成为英雄?	113
Passage 4	Our World 我们的世界	115
Passage 5	Chasing Happiness 追逐幸福	116
Passage 6	If Wind Had Colours 倘若风有颜色	118
Passage 7	The City Mouse and the Country Mouse 城里老鼠和乡下老鼠 ...	119
Passage 8	Happiness 快乐	121

Unit 10 Interesting Stories (I) 趣闻乐事(一) 124

Passage 1	A Rich Woman's Present 富婆的礼物	125
Passage 2	A Good Boy or a Bad Boy 好孩子,还是坏孩子	126
Passage 3	The Elephant's Ears 大象的耳朵	127
Passage 4	Far or Near 远还是近	129
Passage 5	The Policeman and the Writer 警察与作家	130
Passage 6	A Golf Ball 高尔夫球	132
Passage 7	An Awkward Situation 尴尬的处境	134
Passage 8	Father's Things 父亲的东西	135

Unit 11 Interesting Sorties (II) 趣闻乐事(二) 138

Passage 1	Only Wrong by Two 只比正确答案多二	139
Passage 2	Two Mental Patients 两个精神病人	140
Passage 3	The Word “Miracle” 词语“奇迹”	142
Passage 4	An Ice-cream Cone 冰淇淋蛋筒	144
Passage 5	The Professor’s Lunch 教授的午餐	145
Passage 6	Come to Say Goodbye 送行	147
Passage 7	How did You Get Here? 你是怎样来的?	149
Passage 8	The Broom Seller and the Barber 卖扫帚的人和理发师	150
Passage 9	Want a Day Off 想请一天假	152
Passage 10	Imaginary 假想	153

Unit 12 The Stories of Wisdom 智慧故事 155

Passage 1	A Bee and a Bird 蜜蜂与小鸟	156
Passage 2	A Clever Way 聪明的方法	157
Passage 3	A Blind Carried a Lantern 盲人打灯笼	159
Passage 4	Nails 钉子	160
Passage 5	The Father and His Sons 父与子	162
Passage 6	A Miser 守财奴	164
Passage 7	The Life Secret 人生的秘诀	165
Passage 8	The Old Man and the Monkeys 老人和猴子	167
Passage 9	The Farmer and the Eagle 农夫与鹰	168
Passage 10	The Fox without a Tail 没有尾巴的狐狸	170

Unit 1 Habits and Health 习惯与健康

主题解读 生活习惯与健康有着紧密的联系。因此,养成良好的生活习惯非常重要。小朋友,你的生活习惯好吗?